

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXIX. — Número 9274

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20

SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas. 2:00
Resto de España 3:00
Extranjero, al año. 50:00

MAHON, MARTES 22 DE MAYO DE 1934

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

Orden - Trabajo - Paz

VIII

¿Cuáles procederes son más nocivos para la República, liberal, democrática? ¿Los del jesuitismo? ¿Los del comunismo? Refractario durante mi vida a las ligaduras de cualquier sociedad secreta, no he conocido ninguna de ellas con la certidumbre que se conocen las cosas propias. Mas, de otro lado, me dicta la razón cuán erróneo es investigar su conocimiento en obras de apasionados adversarios, tendientes por ello mismo a desvirtuar la verdad. Por lo que recuerdo, no sería acertado camino, para el estudio de la masonería, el libro de Leo Taxil, como no lo sería con respecto al jesuitismo la novela «El Judío errante», de Eugenio Sue, o la titulada «A. M. D. G.» de don Ramón Pérez de Ayala.

Considero que para el espíritu sereno es mejor orientación la que se extrae de lo que dijeron y escribieron los más autorizados miembros de determinada colectividad secreta, para aplicar después a lo dicho y escrito la enseñanza o experiencia de los hechos, los cuales, si son trascendentes, no cabe mantener ocultos. Así, mediante la investigación se llega a conclusiones categóricas con probabilidad de acierto. Y la primera y principal conclusión, de carácter general, que—a mi juicio—se desprende es que el afiliado a sociedad secreta (so pena de traición y consiguiente condena, moral o efectiva) se debe a ella antes que a la patria, a su familia y a sí mismo. Su personalidad individual, en estado de perfección, es el «perinde ac cadaver». Calcúlese, pues, la potencia de tan formidables unidades colectivas, con una sola e indiscutible voluntad funcional, sin posibles divergencias ni claudicaciones que desvíen de su fin constitutivo.

De la Compañía de Jesús sabemos por el fundador de la Orden, San Ignacio de Loyola, que su fin constitutivo es llevar al cielo las almas de todos los nacidos en el globo terráqueo. Pero llevarlas por todos los medios. De donde surgió la máxima, denominada por antonomasia «jesuítica», de que el fin justifica los medios. Por esto don José M.^o Pemán, en su interesante poema dramático «El divino impaciente», representado poco ha en esta ciudad, pone en boca del protagonista San Francisco Javier los versos siguientes:

No os contentéis con sermones de iglesia a puerta cerrada. Andad en conversaciones en mercados y mesones sin miedo a nadie ni a nada. Cristo vivió, en un estable: y yo por El bebo y hablo y hasta juego al ajedrez... ¡Juega, jugando, alguna vez le gané un alma al diablo! Todo es, por Cristo, oportuno: y si yo creyera un día que, bailando yo, podía salvar el alma de alguno... ¡yo os juro que bailarí!

El heroísmo sublime del Santo se tradujo por hombres vulgares, dentro del espíritu de la Orden, en desmedido celo por la salvación de las almas, del cual Baleares conserva imperecedero recuerdo en la obra «La Fe triunfante», por el R. P. Francisco Garau de la Compañía de Jesús, Calificador del Santo Oficio de la Inquisición en Mallorca, sobre los cuatro autos allí celebrados en los meses de marzo, mayo y junio de 1691. La obra, de la cual tengo a la vista un ejemplar, es de 1755, va dedicada a los

Ilustres Magníficos Jurados de la Ciudad y Reino de Mallorca y lleva las debidas censuras de Regente y Fiscal de la Real Audiencia y del R. P. Sebastian Guaite, Calificador más antiguo del Santo Oficio, con calurosos elogios al autor por sus prendas, méritos de la obra y fidelidad del relato. No fué la insania ni el cruel fanatismo de un jesuita; fué una de tantas demostraciones de los procederes de la Orden: llevar almas al cielo, aunque achicharrando los cuerpos en la hoguera. Léase a continuación, como muestra irrecusable, una de las más notables páginas del libro:

«Digase la verdad, que como los reducidos (reconciliados con la Iglesia) recibieron con ojos serenos la soga, y se sentaron en el palo con ánimo sosegado, assi al contrario estos impenitentes al ver de cerca la llama, comenzaron a mostrar su furor, forcejando a toda rabia, por desprenderse de la argolla; lo que al fin consiguió Tarongí, aunque ya sin poderse tener caído de lado sobre el mismo fuego que huía. Y su hermana Cathalina que antes se avía jactado de que avía de arrojar al incendio, al lamerle las llamas, gritó repetidas veces que la sacaran de allí, aunque siempre pertinaz en no querer invocar a JESUS. Ni le bastó al Valls la estoica insensibilidad afectada (que va mucho de hablar, a obrar, y donde llega fácil la lengua, no acompaña siempre el corazón). Mientras llegó solo el humo, era una estatua; en llegando la llama, se defendió, se cubrió, y forcejó como pudo, y hasta que no pudo más. Estaba gordo, como un lechón de cría y encendiéndose en lo interior de manera que aun quando no llegaban las llamas, ardían sus carnes como un tizon; y rebentando por medio se le caieron las entrañas como a Judas.»

Rafael Valls (reo el más destacado de los cuatro autos de fe) no era un sujeto despreciable. Jabonero de oficio, púsose de cabecilla de los pseudo judaizantes, y cuando vió que las cosas iban mal dadas, preparó su fuga en un bajel inglés que no pudo salvarlos a causa de temporal. «Assi estos miseros—dice el Padre Garau—aviendo de sacar de esta fatalidad, escarmientos, sacaron prissas para executar su fuga premeditada; alentandoles Rafael Valls, que lo pagó después vivo en las llamas, y pagará para siempre en el Infierno...» Y la personalidad del propio Valls la describe el Padre Garau en otra página como sigue:

«Era Rafael Valls un hombre de buen caudal, pero de durísimo juicio: quien por ganar el crédito de Rabino, y Oráculo entre todos, se avía revestido de la Secta de los Estoicos Cínicos con apariencia de algunas virtudes morales, como templanza, moderación, equidad en los tratos, y una insensibilidad tan afectada, que apenas dexaba rastrear lo interior. Mas nunca pudo encubrir bien la rabia, ni la soberbia, con que se resistía a la luz de Dios, y le precipitó a la fatalidad de su fin. Estoy para decir, que aunque murió Judío, no fué por serlo del todo de entendimiento, ni aun por quererlo de veras ser, sino por querer o parecer. Rastreóse que le entró el Diablo, con que aviendo él sido su principal Ministro, ocasion de la infamia, delitos, y muerte de tantos, no cumplía con su punto, si se desdecía de su error, o no moría pertinaz.»

Quando se editó la «La Fe triunfante» habían transcurrido 64 años desde tan truculento drama. ¡Procedió el autor por

HOY HACE VEINTICINCO AÑOS...

SE HA ADJUDICADO A FAVOR DE DON FRANCISCO PIZA, LA CONTRATA PARA LAS OBRAS DE REPARACION Y MEJORA DE VARIOS EDIFICIOS DEL LAZARETO DE MAHON, POR LA SUMA DE 68.921 PESETAS.

EL HISPANOFILO ALEMÁN FASTENOALH HA HECHO UN DONATIVO DE DOCE MIL DUROS PARA QUE SE CONCEDA EN FORMA DE PREMIO ANUAL A LA MEJOR OBRA LITERARIA

odio al sectario? No. El P. Francisco Garau, alma que había sido de los cuatro autos de fe, hizo esfuerzos sobrehumanos para convertir a Valls, como sus compañeros, los otros Padres, hicieronlos con el mismo fin cerca de los demás pertinaces, hermanos Tarongí. ¿Despecho y venganza por la pertinacia? Tampoco, porque no merecieron trato más benigno los cuerpos de los muchos relapsos arrependidos en la hora del suplicio. El asunto era salvar las almas, evitándose el peligro de la reincidencia, después de purificadas por el fuego de las hogueras o libertadas en el cadalso de sus despojos mortales. Referente al tercer auto, léase la siguiente conmovedora página:

«Digamos ahora lo singular de los Reos, en quien se quiso manifestar ostentosamente triunfante, no menos la Misericordia que la Justicia Divina. La Misericordia se lució en las clarísimas señas de predestinación, que hizo sobresalir en los onze Reos, singularmente en las mugeres, y con relevancia en Beatriz Cortez, muger de Melchor Joseph Forteza, que logró con dichosa piedad su notable caudal, en el sacrificio de sus buenas prendas, y vida en lo mejor de su edad; en Isabel Aguiló, muger de Pedro Juan Aguiló, causaba lágrimas de consuelo el oírle a esta con tanto agrado, devoción, y dulzura sacrificar a JESU-CHRISTO su juventud, sus prendas, sus hijos, y su vida: protestando que sentía en el alma no poderla perder mil veces, en desagravio de las ofensas que reconocía haber hecho a su Redemptor, cuyo perdón esperaba, por los meritos de su sangre, y por la intercesión del amparo de pecadores MARIA, cuyo tierno amor, decía, que nunca avía podido arrancar de su corazón. Adoraba con devota piedad su Rosario y una medalla de indulgencia para aquella hora, que le dió llegando a la Iglesia, se volvió de suyo a uno, y otro lado de las Señoras, entre quienes passaba, pidiéndoles por amor de Dios una AVE MARIA; y en fin entre heroicos actos de las más necesarias virtudes, continuó su camino hasta quedar muerta en el palo, si assi lo puede decir la piedad, como un Angel. Fué tan notable la compasión, que se mereció con muchos, que la generosa piedad del Excelentísimo Señor Marques de Leganes (de paso en Mallorca para el gobierno de Milán) no pudo dexar de probar la mano, interponiendo su Autoridad con recaudo a los Señores Inquisidores, para que si fuesse posible, se le perdonara la vida. Y soy testigo, porque fui mandado a bolver la respuesta, de las veras con que lo tomó su Excelencia, y las muchas fuertes, y vivas razones, que le hizo motivar su noble piedad, y soberana discrecion para replicar a la respuesta, que fué precisa, de que era ya del todo imposible por los altos, y gran des motivos, que no dexaba de conocer su gran comprehención de su Excelencia.»

Cumple una centuria de la abolición en nuestra patria del Tribunal de la Inquisición o del Santo Oficio. Mas, la Compañía de Jesús, momentáneamente y en apariencia abolida, prosigue imperceptible, con la justificación de los medios por el fin, tal como la infantó San Ignacio y la nutrieron sus sucesores.

PEDRO BALLESTER

Ateneo Científico Literario y Artístico

Grupo filarmónico

La numerosa y selecta concurrencia que el jueves 17. se reunió en el Salón Antonio Victory de nuestra primera entidad cultural pudo apreciar el verdadero valor y sentido de la palabra éxito, ésta y no otra hay que buscar para expresar el resultado del concierto 10.º del curso presente, dedicado todo él a la literatura violinística.

Figuraba en la primera parte la sonata en fa mayor, op. 24 de Beethoven, obra ya conocida y que, en esta su segunda audición, fué más saboreada, descubriendo en ella nuevas bellezas.

En la 2.ª parte, nuestro admirado maestro señor Bellísimo, nos dejó oír su celebrada melodía. «Nella placida lauda» obra inspiradísima, ya conocida, dedicada a su fiel intérprete señor Coll quien la dijo irreprochablemente. Al final tributóse una calurosa ovación, al autor y a sus fieles intérpretes señores Coll y Galmés.

A continuación de la famosa serenata de Fr. Drla, dedicada al gran violinista Hubelick, magistralmente interpretada por el señor Coll, y en la que alcanzó un completo triunfo, viéndose precisado a bisar ante la insistencia de los aplausos, se ejecutó el 2.º tiempo del célebre concierto en re de Beethoven, y seguidamente uno de los seis sonetos del repertorio compositor catalán el gran violinista E. Toldrá, titulado «Les Birbatores» modelo como todos ellos de gracia y delicadeza, dando ocasión al señor Coll de poner de manifiesto, nuevamente sus facultades excepcionales, y su virtuosismo verdaderamente notable.

No pasó, por cierto, desapercibida del público, la labor del pianista señor Galmés, quien en todas las obras se excedió a sí mismo, poniendo a contribución todo su arte para conseguir un resultado tan brillante como definitivo. Llenaba la tercera parte del programa la sonata en la menor, op. 40, para violín y piano, del eminente guitarrista y compositor español Antonio Jiménez Manjón cuya personalidad, como instrumentista, destaca como una de las figuras más preeminentes contemporáneas, no sólo por su técnica sólida y brillante, si que también por sus vastos conocimientos musicales que al dedicarle a la composición le permitieron figurar entre los más destacados valores de su época. Entre sus obras originales y muchas transcripciones para guitarra—su instrumento favorito—dejado obras vocales, e instrumentales entre las que figura un cuarteto de cuerda (actualmente en estudio) y que se ejecutará en el próximo concierto, obra que fué estrenada en Buenos Aires y dada a conocer con gran éxito en París, Roma y Madrid en una Tournée que su autor realizó en 1912-13 por Europa, conquistando lauros.

La sonata que se ejecutó en el concierto a que se contraen estas líneas, causó grata impresión en el auditorio, por su belleza intrínseca, feliz inspiración, e impecable factura; parece escrita de un solo trazo y, revela una elegancia facilitada. Produce el efecto de un animado diálogo entre el piano y el violín; no hay en esta composición mas calma que en el segundo tiempo (andante espresivo) lleno de una placida emoción, (después del cual la lucha si-

gue en el Vivace y scherzando, hasta finalizar en una vertiginosa coda.

No hay que decir como fueron puestas de relieve todas esas bellezas, ni de la manera, verdaderamente exquisita, como supo expresarlas la señora doña Maria Teresa J. Menjón de la Iglesia, hija del autor, que galantemente se encargó de la difícilísima parte del piano, que llevó a cabo de modo admirable haciéndose, con ello, acreedora al reconocimiento de sus consocios del Grupo Filarmónico que pudieron apreciar una vez más su temperamento artístico depuradísimo. La ovación unánime, que espontáneamente se tributó a tan distinguida señora, constituye buena prueba de cuanto dejamos dicho.

En resumen el Grupo Filarmónico puede apuntarse uno de sus mayores éxitos, y los ejecutantes un triunfo completo.

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria celebrada el día 7 de mayo de 1934

Presidió el Teniente primero de Alcalde don Lorenzo Mascaró Villalonga, por ausencia en uso de licencia del señor Alcalde Presidente, asistiendo los concejales señores Pons Pons, Camps, Borrás, Reurer, de Torres, Sintés y Albarro.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.
Aprobar para su publicación en el Boletín Oficial de la Provincia el extracto de acuerdos tomados por esta Municipalidad durante el mes de abril próximo pasado.

Quedar enterado de los productos obtenidos durante el mismo mes de abril, por los conceptos siguientes:

	Ptas.
Arbitrio sobre carnes	1.164'68
» sobre derechos de egreso	184'95
» sobre inspección sanitaria	363'08
Total	1.712'71

Encargar la confección de doscientas placas para bicicletas, abriendo el correspondiente registro de expedición.

Revestir de azulejos blancos, las paredes de la carnicería que tiene alquilada el tablero don Sebastián Pons Mercadal.

Aprobar y exponer al público el plano que ha levantado el señor Arquitecto Municipal de Mahón para la reforma del trozo de la calle de Mahón que enlaza con el ramal que conduce a la carretera general de Mahón a Ciudadela.

Dar las más expresivas gracias a doña Catalina Alberti Villalonga, por la cesión gratis que ha hecho del trozo de terreno de su propiedad, que se habrá de ocupar en la reforma ya referida de la calle de Mahón.

Y se levantó la sesión.

Para los Juzgados Municipales

En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República

Quiere ser Artista Cinematográfico

y crearse un porvenir. La primera casa preparatoria del ramo puede proporcionarle la ocasión de conseguir sus deseos. Escriba S. E. P. A. C. Plaza Cataluña, 3 Barcelona y recibirá instrucciones gratis

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

Próximo traslado nuevo local

Señoras:

HOY empieza la
**GRANDIOSA LIQUIDACION
 TOTAL**
 que a precios de fábrica realizará
LA FANTASIA

SERVICIO TELEGRAFICO
 DE "LA VOZ DE MENORCA"

INFORMACION DEL DIA
 Los comentarios políticos del sábado versaron sobre el discurso afortunado que en el Congreso pronunció el señor Prieto y en el que rebatió brillantemente la artificiosa palabrería del señor Calvo Sotelo

Esta semana parlamentaria promete ser interesante porque las derechas plantearán un debate sobre política financiera en el que intervendrán el Gobierno y las minorías

Madrid 19 a las 18-45.

Mesa revuelta

Del mundo oficial

El ministro de la Gobernación señor Salazar Alonso ha manifestado que han dimitido los gobernadores de Cádiz y de Palencia. Este último se mantiene adicto al señor Lerroux. Al preguntar al Ministro si había dimitido el de Sevilla eludió contestar.

—El ministro de Instrucción señor Villalobos anuncia que terminará la vergüenza de que haya diez y seis mil escuelas vacantes, desempeñadas interinamente unas y abandonadas las otras.

—Satisfechísimo regresa de Barcelona el ministro de Marina señor Rocha y dice que allí recibió las máximas atenciones de las autoridades civiles, militares, de la armada y de los elementos de la Generalidad

—El día 11 de junio se realizará en aguas de Alcudia el acto final de las maniobras navales con un desfile de todas las unidades de la escuadra al que piensa concurrir el ministro de Marina.

—Esta mañana ha salido de Madrid para Tetuán el gobernador cívico-militar de Ifni, coronel Capaz, acompañado por su hermana, su señora y su ayudante.

—Ha marchado a Cádiz el ex-director general de seguridad don Arturo Menéndez para declarar en el acto de la vista del proceso por lo de Casas Viejas; hoy han entregado al Supremo sus declaraciones el ex-ministro señor Casares Quiroga y el ex-gobernador de Cádiz don Pedro Pozo.

—Se ha ratificado la confianza al gobernador de Palencia.

—Concedida la extradición ha sido

entregado a las autoridades francesas el estafador Armando Fabio.

—En el mes de septiembre se celebrarán en E. Ferrol grandes maniobras combinadas en que tomarán parte la marina, el ejército y la aviación.

—Ha dimitido el gobernador de Cádiz afecto al señor Martínez Barrio.

Madrid 19 a las 23-30.

Miscelánea político-parlamentaria

En conversación con los periodistas el ministro de la Gobernación señor Salazar Alonso, eligió el discurso pronunciado por el señor Prieto en el Congreso, si bien no le oyó por haber dedicado la tarde al estudio del dictamen sobre la ley municipal; se ha demostrado, dijo el Ministro, la vitalidad del parlamento y que este constituye un eficaz instrumento de gobierno.

—Se ha hecho pública una nota de la Federación Universitaria Escolar al doctor Marañón en la que se contesta a un artículo publicado por éste en el diario «El Sol» sobre el fuero universitario. Dice la carta que no destroza la universidad quienes compen unos muebles, sino quienes la hieren a mansalva con habilidades claudicantes.

—Los periódicos publican sendos juicios de los políticos sobre el debate de ayer en el Congreso; los señores Martínez Barrio, Besteiro, Maura y Barcia elogian sin reservas el éxito parlamentario alcanzado por el señor Prieto con su formidable discurso; también la izquierda republicana lo reconoce así y don Emiliano Iglesias extiende el éxito al señor Lerroux por que al amnistiar a Calvo Sotelo dió ocasión para que se pudiese desarrollar el debate.

Crónica local y general

Noticias marítimas

Buques correos

Esta tarde a las siete saldrá para Barcelona en viaje directo el vapor «Jaime II» que llegó ayer por la mañana procedente de Barcelona y Alcudia con el pasaje, valija y carga.

Veleros

Se hallan a la carga los moto-veleros «Pons Martí» que está en Barcelona y el «Flor del Mar» en Palma.

De viaje

Para Alcudia y Barcelona salieron el domingo en el buque correo 51 pasajeros, entre ellos don José Taronjí, don Germán León, don Tomás Gonalons Escrivá y señora, don Rafael Manera Rovira, don Juan Socías y nuestro amigo don Lorenzo Florit Buils, su señora e hija.

—También marcharon para Barcelona y Madrid don Enrique de la Cierva y Clavé, don Julián Soutullo Pinón y don Victoriano Gorostegui.

Saludo

En el correo del sábado, procedente de la Ciudad Condal, llegó nuestro buen amigo don Francisco Orfila de San Luis, quien fué portador de unas máquinas muy prácticas para el lavado doméstico y de fácil manejo.

Dicho amigo nos comunica que ha expuesto las referidas máquinas en su domicilio, situado en la calle de Juan Manuel número 7, de San Luis, en donde efectuará las pruebas que sean solicitadas por el público que tenga la atención de visitarlo.

Saludamos al amigo Orfila y deseamos que el nuevo aparato le proporcione buenas ganancias.

«Brisas»

Hemos recibido y agradecemos el número correspondiente al mes en curso de la importante revista «Brisas» que se publica en Palma.

Contiene preciosos grabados, interesantes escritos y anuncios ilustrados.

«Brisas» por su redacción, por sus ilustraciones y por su esmerada presentación tipográfica se ha hecho interesante y recomendable desde el momento de su aparición en el estadio de la publicidad.

Importante

Todo amante de la cinematografía española ha aplaudido sin reservas la joya nacional SUSANA TIENE UN SECRETO. Son en gran número las familias que se proponen asistir esta tarde al CONSEY donde se proyectará por última vez en sesión de gran moda.

El día de ayer

A pesar del viento Norte molesto que sopló ayer fué numerosa la gente que salió al campo a pasar el día, especialmente por la tarde en el plá de San Antonio hubo enorme concurrencia.

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Guardia Aduana. Regimiento Infantería número 39.

Jefe de Día. Señor Coronel de Artillería don José Cotruina.

Imaginaria. Teniente Coronel de Infantería don Alfonso Uselici.

Visita Hospital. 1.º Capitán de Ingenieros.

Vigilancia. Un Oficial por cada cuerpo

SE VENDE

BOITE 24 PALMOS. Informes: Paco Miguelillo. Calas Fons, Villa Carlos.

MAQUINAS DE SEGAR

No comprar segadoras mallorquinas o extranjeras sin consultar primero los

Precios increíbles

que solamente este año factura la casa de maquinaria de

G. J. ORFILA

P. P. Iglesias, 13 y 14. - Mahón

ENTREGAS EN EL ACTO
 NUMEROSAS REFERENCIAS

Motores VELLINO a gasolina, desde 1 1/2 HP.—Motores ingleses de arranque en frío verdad PETER, ATOMIC, DIESEL, desde 5 HP.—Unos y otros son los que menos consumen.
 PIDAN OFERTAS

¡¡Mucho ojo!!

Las máquinas de escribir de fabricación nacional

IBERIA NUEVAS

no cuestan más que

895 pts.

Evaristo Cardona

Por su propio bien, debe Ud.

EXAMINAR

el

refrigerador bi-automático

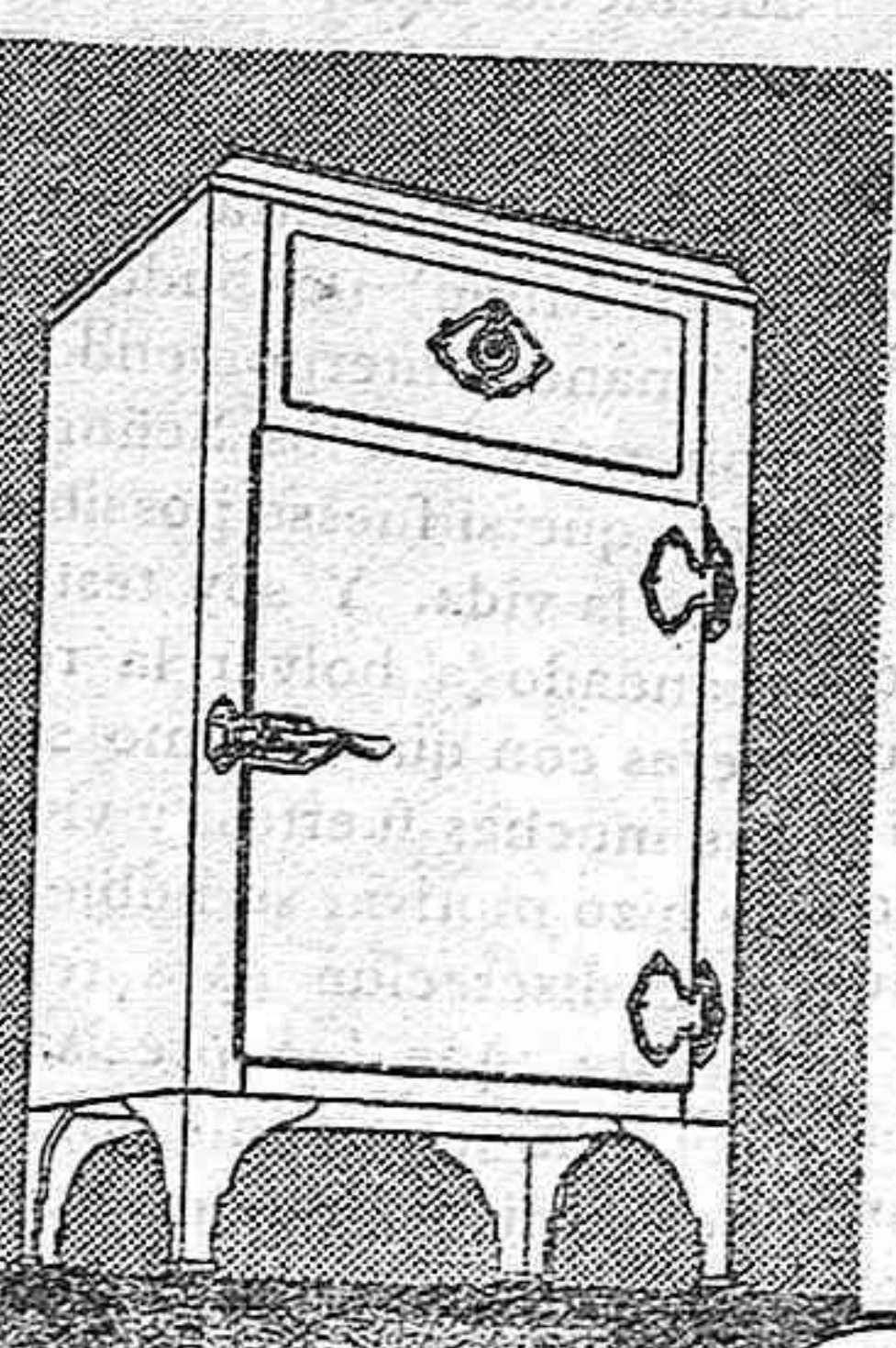
Westinghouse

La responsabilidad de servir alimentos saludables a sus niños, a sus invitados y a todos los que se sienten a su mesa recae en Ud. Pregúntese a sí mismo: «¿Puedo correr el riesgo de servir en mi mesa manjares mal refrigerados—quizás corrompidos?»

ESTÁ UD. CORRIENDO ESTE RIESGO—a menos que los alimentos que se sirven en su mesa estén conservados frescos y sanos en un refrigerador moderno.

Sobresaliente entre estos refrigeradores modernos se encuentra el Westinghouse. Exáminelo. Visítenos hoy.

- ALIMENTOS FRESCOS Y SANOS—SIEMPRE
- POSTRES HELADOS HECHOS CON FACILIDAD
- FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO
- LARGOS AÑOS DE SERVICIO
- AMPLIO ESPACIO DE ESTANTES
- INTERIOR DE PORCELANA—FÁCIL DE LIMPIAR



VEA LA EXPOSICION

en casa de

RAFAEL ROSELLO

Plaza de la República

CUBOS DE HIELO

El Westinghouse fabrica hielo—gran cantidad—en cubitos limpios y cómodos de usar.

¡¡INTERESE!!



—El señor Gil Robles reconoce la habilidad de Prieto, así como la inoportunidad del momento elegido por Calvo Sotelo para plantear la cuestión.
—La minoría radical se renirrá el jueves y después de la reunión obsequiará con un banquete al jefe del partido señor Ferroux.

—En la secretaría del señor Martínez Barrio dicen que han recibido nuevas adhesiones.

—El señor Gil Robles ha negado que la C. E. D. A. piense publicar un manifiesto acerca de la actitud sobre el régimen y ha dicho además que sobre este asunto cree que hay bastante con la ratificación por el Comité Nacional de la posición del dicente en el parlamento. Estima don Gil que es antidemocrática la expulsión del régimen del partido que tuvo más votos y añade que cree prestar al régimen mayores servicios que otros grupos que blasonan de republicanos; con estos subterfugios eludió Gil Robles contestar clara y concretamente si los cedistas son republicanos.

Noticias y sucesos

Madrid artístico.—El Alcalde de Madrid ha rogado al Ministro de Instrucción señor Villalobos que modifique un decreto que ha publicado la «Gaceta» por el que se crea una junta de protección de Madrid artístico y monumental, decreto que invade las atribuciones del Ayuntamiento y que al parecer se derogará.

Los metalúrgicos.—La huelga de metalúrgicos de Madrid continúa igual; un grupo de huelguistas apedreó una ferretería de la calle de Mendez Alvaro; otros agredieron a un fontanero y le hirieron.

Dos falsarias.—En Cuatro Caminos (Madrid) han sido detenidas dos mujeres que se dedicaban al tráfico de moneda falsa.

Commemoración.—En Barcelona se ha conmemorado el aniversario 46 de la primera exposición universal y se han depositado flores al pie del monumento a Rius y Taulet.

Accidentes y muerte.—En Tarragona una locomotora arrolló una tartana, mató a dos personas e hirió a otra muy gravemente y en Lérida un auto volcó y resultaron muy gravemente heridos tres ocupantes.

Asesinato y robo.—En Alcoy, en el partido de Molinar, dos desconocidos mataron a tiros al pagador de una fábrica don Rafael Pérez Verdú y le robaron mil ochocientas pesetas.

Los mineros.—En Asturias continúa la huelga minera.

Multas.—De diez mil pesetas al diario «Avance» de Oviedo.

Manifestación.—De dependientes mercantiles en Sevilla acudió ante el Gobierno civil para protestar contra dos despídidos; el gobernador recibió una comisión.

Dstrucción.—En Murcia la última tormenta causó destrozos en la huerta por valor de varios millones.

Dictadura por coacción.—Coaccionado por los militares el rey de Bulgaria ha destituido al gobierno, ha disuelto el parlamento, ha establecido una dictadura militar, y ha declarado el estado de guerra; el Gobierno ha publicado un manifiesto con el programa que pretende desarrollar.

Madrid 21 a las 18

Premios a las fuerzas públicas

El Ministro de Gobernación señor Salazar Alonso ha firmado la propuesta de premios en metálico a las fuerzas que se distinguieron al reprimir la rebelión de diciembre. Estos premios se abonarán con cargo a la suscripción pública que con tal fin se abrió.

Corresponden a la guardia civil 75900 pesetas, a carabineros 2150, al cuerpo de vigilancia 14505, al de seguridad 158250.

Queda un pequeño remanente que se aplicará al auxilio de las familias de individuos muertos o heridos, a los servicios auxiliares de la fuerza pública y socorros a los deudos de los fallecidos según las circunstancias de cada caso; estos socorros oscilan entre 3500 y 7500 pesetas.

La nota facilitada sobre el particular hace pública la gratitud del Ministro hacia los donantes y la apreciación del alto valor moral del sacrificio consumado en el cumplimiento del deber.

La política y el Parlamento

Esta semana parlamentaria será muy interesante con motivo del debate que las derechas promoverán sobre la política financiera de la república. En este debate, además de rectificar el ex-asistente del dictador Primo de Rivera en el despacho de Hacienda señor Calvo Sotelo, intervendrán los señores Villalonga por el partido de acción popular, Cambó por la liga catalana; Barcia por la izquierda republicana y Marraco por

el Gobierno, como Ministro de Hacienda.

El señor Prieto ha regresado de Bilbao, está enfermo y guarda cama.

En el Teatro del Conservatorio de Madrid, la próxima semana se celebrará una asamblea para constituir el partido radical democrata, como denominan los disidentes radicales a su agrupación presidida por el señor Martínez Barrio.

El sábado último quedó constituido oficialmente el partido nacional republicano presidido por el señor Sánchez Román.

En Salamarca se obsequió con un banquete popular al ministro de Instrucción señor Villalobos. A la fiesta gastronómica concurrieron mil seiscientos comensales.

Los vehículos de la muerte

Horrorosa embestida.—En las cercanías del pueblo de San Asensio, provincia de Logroño una camioneta embistió a un coche de turismo, este volcó, se incendió el motor y resultaron muertos el conductor don Germán a quien se le incrustó el volante en el pecho, don Gerardo Velez, empresario de la plaza de toros de Logroño, el conductor don Jesús Val que se carbonizó; don Claudio Torralba, gerente de la plaza de toros; resultaron heridos los niños hijos del señor Velez y el empleado del Banco Hispano don Ramiro Fernandez Garrido y el ayudante del conductor, señor Mánendez.

Choque de trenes.—En las cercanías de San Baudilio (Barcelona) chocaron dos trenes de Martorell; de entre los coches destrozados van ya extraídos doce muertos y veinte heridos; continúan los trabajos de salvamento.

Madrid 21 a las 23-40.

Catástrofes económicas

Hambre.—Los presos por motivos sociales han declarado la huelga del hambre como protesta contra la detención (que consideran arbitraria) de los complicados en los sucesos ocurridos en Villa de don Fadrique.

Quiébra.—En Barcelona ha presentado instancia de suspensión de pagos la Casa de Arte Armet que se dedicaba a importaciones y exportaciones. El socio señor Mercet apareció muerto el sábado en Montserrat; el activo de la casa asciende a tres millones, el pasivo a doce millones y las deudas suman ochocientos cuatro millones.

Los metalúrgicos.—Van cumplidos setenta y tres días de huelga de metalúrgicos madrileños y estos obreros están, según dicen, dispuestos a resistir y añaden que comerán mientras haya establecimientos abiertos y que no se rendirán de hambre; los patronos por su parte siguen también intransigentes.

Venta de una credencial.—La Comisión Provincial Gestora de Madrid ha presentado al Juzgado una denuncia contra el gestor señor Coca a quien se

acusa de haber vendido por seiscientas pesetas una credencial de enfermero del hospital; declaró acerca del particular varios gestores.

Selección de noticias

En el ministerio de la Gobernación manifestaron que han reanudado el trabajo los mineros asturianos.

—El Jefe del Gobierno señor Samper recibió a una comisión representativa de empresas periodísticas que le habló del precio de venta de los periódicos.

—El Gobierno ha prohibido que se celebre el banquete que los cavernícolas de Renovación Española pensaban dar a Calvo Sotelo el día 27.

—El general Cabanellas se ha posesionado del cargo de Inspector de Carabineros.

—Se ha inaugurado la quinta asamblea nacional de aparejadores.

—Por no comparecer varios miembros del tribunal del jurado se ha suspendido en Cádiz hasta mañana la vista de la causa por los sucesos de Casas Viejas; se trata de la primera vista en que interviene el jurado para juzgar acerca de la represión ejercida por la fuerza pública y los derechistas cotizan esta circunstancia para fines políticos.

—En Gijón un pavoroso incendio ha destruido un taller de construcción de carrocerías y cuatro casas; van destrozados veinte y cinco coches, las pérdidas se valúan en un millón de pesetas y hay tres bomberos heridos.

—El Gobierno francés gestiona el reingreso de Rusia en la Sociedad de Naciones.

—El Gobierno búlgaro ha nombrado gobernadores y alcaldes y ha abolido el sistema de tales nombramientos por elección popular.

Regimiento Infantería n.º 39

Se abre concurso para solicitar la plaza de cantinero del Cuartel de Santiago, pudiendo admitir proposiciones hasta el día 28 del actual. Quienes deseen ocuparla pueden pasar por las Oficinas del mismo, donde se hallará el pliego de condiciones.

El pago de este anuncio será de cuenta del adjudicatario.

AVISO

La United Shoe Machinery Company, S. A. E. participa a sus clientes que su Sucursal en ésta, ha quedado trasladada a la calle de Juan Mir y Mir número 42.

Pida una demostración de la portátil

ROYAL SIGNET

¡La última palabra en máquinas de escribir!

Sin palancas de mayúsculas ni otros resortes innecesarios

LA MAS PRACTICA DEL MUNDO GRAN SOLIDEZ

En pocos días se llevan vendidas algunas en esta ciudad

Evaristo Cardona

SE ARREGLAN

documentos para legalización de casetas, cuevas, etc., en la costa de la isla, según la ley de 1 de junio. Andreu n.º 1.

MOTOR POPERO 2 CILINDROS

PARA VENDER

Razón: Prieto y Caules, núm. 135.

SEÑORAS:

EL GAS, EL GAS Y EL GAS

¡NO LO DUDEN!

Se impone sobre todas las calefacciones comodidad, limpieza y economía.

Grandes facilidades de pago.

Alquiler de instalaciones con hornillos dos fuegos a una peseta mensual.

Le informarán en las oficinas de la Sociedad Plaza Pablo Iglesias, 19.

¡ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la

TIPOGRAFIA MAHONESA

SALON VICTORIA

SABADO a las 6-30 y 9-45. DOMINGO a las 4, 6-30 y 9-45

VEA Y OIGA al famoso tenor PEPE ROMEU y a la gran diva del Gran Teatro del Liceo, MARIA ESPINALT, cantando fragmentos de las óperas ELIXIR D'AMORE y EL PESCADOR DE PERLAS, en la PRODUCCION MUSICAL ESPAÑOLA

El canto del ruiseñor

inspirada en la vida del famoso cantante español JULIAN GAYARRE. LOS MÁS MARAVILLOSOS PAISAJES DEL RONCAL DESFILARAN ANTE SU VISTA

LA NAVE DEL TERROR y TARZAN DE LAS FIERAS. Las películas de las colas interminables en Madrid y Barcelona.

CASINO DEL CONSEY

MARTES a las 6-30. SESION POPULAR DE MODA BUT. 60. GRAL. 50. Ultima proyección de la película española mejor que las extranjeras

Susana tiene un secreto

Un éxito legítimo de la producción nacional. Lo mejor que se ha visto

Jueves: EL MINERO DE ARIZONA por FRED TOMPON y su caballo RAYO. Sábado: EL SECRETO DE MADAME BLANCHE, mejor que LA MUJER X.

MERCEDES MERCEDES MERCEDES MERCEDES

SALON TRIANON

SABADO 26 DE MAYO. Noche a las 9-30

UN FILM EMOCIONANTE

El más grande sacrificio de una mujer joven, bella y enamorada, vará Vd. en el drama de la Rusia Imperial

HAI-TANG

Por la bellísima actriz china ANNA MAY WONG.

Y Santa Clara, muy enterado de las formas legales, escribió rápidamente un documento de donación revestido de su firma en letras mayúsculas y rodeada de una rúbrica soberbia.

—Ya está corriente, miss Vermont—dijo entregándole el papel.

—Es usted muy amable, pero, ¿no falta todavía la firma de un testigo?

—¡Ah, diablo! ¡Si, María!—dijo abriendo la puerta de la habitación donde estaba su mujer,—la prima desea poseer un autógrafo tuyo; escribe, pues, tu nombre al borde de este papel.

—¿Qué es eso?—exclamó recorriéndole con la vista;—¡vaya una idea singular! ¡No creía a nuestra prima capaz de semejantes cosas!—añadió escribiendo su nombre con aire de indiferencia;—pero ya que tiene un capricho por artículo tan admirable, no quiero quitárselo.

—Ahora le pertenece a usted en cuerpo y alma—dijo Santa Clara ofreciéndole el papel.

—No más que antes—replicó miss Ofelia.—Sólo Dios tendría derecho para dármele, pero en lo sucesivo podré al menos asegurarme mi protección.

—En ese caso—dijo Santa Clara,—es de usted por una ficción legal.

Y diciendo estas palabras entró en la sala para continuar su lectura.

Miss Ofelia, que no gustaba mucho de hacer compañía a María, se volvió al instante al lado de

Y hablando de esta suerte, renovó Rosa sus tentativas para apoderarse del objeto que Topsy había guardado. Esta luchaba con rabia dando bofetones y defendía valerosamente su derecho. Los gritos y el ruido de la disputa atrajeron a Santa Clara y a miss Ofelia.

—Ha robado—dijo Rosa.

—¡No es verdad!—contestó Topsy sollozando con vehemencia.

—Dame eso que guardas, sea lo que quiera—dijo miss Ofelia con firmeza.

Topsy vacilaba; pero, reiterado el mandato, sacó del pecho un paquete envuelto en el pie de una calceta vieja.

Miss Ofelia lo desenvolvió y halló un librito que Evangelina había dado a Topsy, conteniendo un pasaje de la Escritura para cada día del año, y en un pedazo de papel el rizo de pelo que había recibido en el día memorable de las despedidas de Eva.

Santa Clara se conmovió al ver aquel librito envuelto en una tira de gasa.

—¿Por qué has puesto al libro esta gasa?—dijo Santa Clara tomándola.

—Porque... porque era de miss. ¡Oh! ¡prego a usted que no me lo quite!

Y sentándose en el suelo se cubrió la cabeza con su delantal y empezó a sollozar de nuevo.

Aquella calceta vieja, la tira de gasa, el librito,

Noticias de todas partes

EL SUPERAVIT DEL PRESUPUESTO INGLÉS

Sabido es que Inglaterra ha tenido la fortuna de que el último presupuesto ha ya sido saldado con importante superavit, y en la actualidad preocupa mucho al público inglés el determinar la aplicación que habrá de darse a dicho excedente.

Ahora bien; los miembros del Congreso americano han encontrado ya el destino que debería, a juicio suyo, darse a la notable diferencia que, según el señor A. Robinsón, miembro de la Comisión de Relaciones Exteriores, debería aplicarse al pago de la deuda inglesa con los Estados Unidos. Es una buena ocasión para la Gran Bretaña de reanudar sus pagos, dicen ellos.

¿HAN PODIDO LOS SABIOS AMERICANOS PRODUCIR ARTIFICIALMENTE LA VIDA?

Los biólogos americanos del laboratorio de fisiología de la Universidad de Harvard crían seis conejillos, que han sido producidos en el laboratorio por el cultivo de un óvulo. Fecundado en una coneja, el óvulo ha sido después tratado en el laboratorio y reinertado en una segunda coneja, que ha tenido seis conejitos.

A veces se ha conseguido en los laboratorios iniciar principios de vida en organismos inferiores, pero nunca durante mucho tiempo.

EXCLUSION DE DIPUTADOS

Clermont Ferrand, 13.—Esta mañana el Congreso radical socialista ha autorizado, por unanimidad, la exclusión de los diputados Garat y Bonnaure, acusados en el asunto Stavisky, y ha decidido negarse a admitir la dimisión del señor Proust y excluirle del partido, por haber hecho gestiones en favor de Stavisky.

También han sido excluidos los ex-ministros señores Renault y Hesse. Asimismo ha sido excluido sin debate el señor Dalimier, por haber firmado sin leerla, la carta que hizo posible la estafa de Bayonne.

En cambio fué rechazada la demanda de exclusión del señor Hulin.

LAS TORMENTAS DE POLVO

Chicago, 14.—Una nueva tormenta de polvo se cierne sobre el noroeste, añadiendo nuevos daños a los sufridos por la ola de vientos calientes y la sequía que se extiende ya a los Estados del sur, preocupando mucho por las consecuencias nocivas para germinación del algodón, que pudieran resultar en la necesidad de replantación de millones de acres según indicaciones de fuente no oficial.

De acuerdo con informes oficiales, los desórdenes apuntados pudieran verse vencidos al llegar al Mississippi y bajo Missouri. De otro lado posteriores noticias indican el comienzo de lluvias en diversos Estados, reanimando a los agricultores, aunque todavía no pueden anunciar en las oficinas meteorológicas si las lluvias continuarán hasta el punto de restablecer la normalidad en los campos.

SI NECESITA ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copia aeres, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc.

Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc. Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

MANIFESTACION ANTIFASCISTA

Newcastle, 13.—La policía hubo de intervenir para dispersar a varios millares de personas que atacaron una asamblea fascista en que hablaba el ex laborista Beckak. Hay varios fascistas heridos por haber sido apaleados y hubieron de retirarse a su Centro, hasta donde los persiguieron millares de manifestantes que los tenían sitiados cuando llegaron refuerzos de policía, que finalmente lo graron imponer orden.

NUEVA MAQUINA PARA LA PRO-PULSION DE BARCOS

Londres, 14.—El « Sunday Dispatch » dice que un ingeniero alemán ha inventado una máquina para propulsar los buques, mediante la descomposición del agua del mar, y que se ha formado una compañía británica para desarrollar el invento.

El agua del mar es destilada y entonces dividida por medio de la electricidad en oxígeno e hidrógeno. Estos gases son introducidos en una máquina y comprimidos, y las explosiones se producen por medio de una chispa eléctrica.

RECORD MUNDIAL DE SALTOS DE ALTURA

Viena, 13.—La señorita Gottliet, de nacionalidad austriaca, ha batido el record mundial femenino de saltos de altura, al realizar uno en el que alcanzó la de 1'32 metros.

El anterior record era de 1'29 metros. Después la misma señorita, en una prueba no oficial, alcanzó la altura de 1'35 metros.

POLICIA LINCHADO

La Habana, 14.—En la playa de los jamaimitas ha sido encontrado el cadáver de un ex miembro de la policía de Machado, con una nota explicativa de que había sido linchado por haber denunciado a varios revolucionarios durante el mandato de Machado.

HE AQUÍ ALGUNAS DE LAS NOVEDADES LITERARIAS QUE PUEDE USTED ADQUIRIR EN LA

Tipografía Mahonesa

- | | |
|--------------------------------------|--------------------|
| OBRAS | AUTORES |
| El Testamento Literario | A. P. Valdés |
| Fantasmas | B. Bejarano |
| El comunismo expuesto por Lenin | E. González Blanco |
| El sindicalismo expuesto por Sorel | |
| El anarquismo expuesto por Kropotkin | |
| La curiosidad desvelada | J. Aguilar Cateña |
| El negro que tenía el alma blanca | A. Insúa |
| El Demonio en el corazón | Caballero Audaz |
| Ungrito en la noche | P. Mata |
| El hombre que se reta del amor | |
| La carta fatal | H. Courhs Mahler |
| Muchachitas casaderas | Eveline Le Maire |
| También ellos sirven | Peter B. Kyrle |

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la « Tipografía Mahonesa »

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la TIPOGRAFIA MAHONESA

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 21 de mayo de 1934

Amortizable 5 p. 100 A 1920	B 1920	95.00
Interior 4 p. 100 A	B 1920	95.00
Amortizable 5 p. 100 A 1917	B 1917	92.00
Interior 4 p. 100 A	B 1917	92.00
Amortizable 5 p. 100 A 1927	B 1927	101.00
Interior 4 p. 100 A	B 1927	101.95
Obligaciones Norte Prioridad		87.65
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca		87.55
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100		55.65
Id. id. id. 5 p. 100		49.50
Id. id. id. 6 p. 100		91.75
Id. id. id. 6 p. 100		95.25
Francos cheque Paris	00'00 a	106'00
Liras » Roma	00'00 a	48'50
Dollars » New-York	00'00 a	62'60
Libras » Londres	00'00 a	7'36
Reichmarks » Berlin	00'00 a	37'50

MONEDAS DE ORO

Alfonsinos	239.00
Onzas y sus fracciones	239.00
Isabelinas	240.00

DE VALORES LOCALES

Obl. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 1921 (Empréstito 100,000 pesetas)	100
Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 1921 (Empréstito 45,000 pesetas)	100
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 1922	100
Libre de impuestos Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 1929	100
Libre de impuestos Ayuntamiento de Ciudadela 6 p. 100	100
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A., 1930 libre	100
Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100	100
Acciones Sdad. General de Alimbrado	100
Acciones Banco de Menorca	100
Banco de Ferrerías	10
Crédito Mercantil de Menorca	10

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 17 de mayo de 1934

Francos cheque	48.40
Libras id.	37.40
Dollars id.	7.34
Liras id.	62.40
Interior serie A	70.51
Id. id. B	70.50
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	95.00
Id. id. B 1920	94.75
Exterior serie A	87.50
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00'00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	55'25
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	92'50
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	92'00
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00'00
Acciones norte fin mes	50'45
Id. Alicante id.	44'10
Id. Andaluces id.	00'00
Id. Orensas id.	00'00
Id. Colonias id.	48'50

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 de mayo de 1934, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100. También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento mayo de las Deudas Amortizable cinco por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

GUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90 LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

MANUALES « GALLACH » BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS

Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas Redactados por los especialistas españoles más eminentes Pídalos en la « Tipografía Mahonesa »

En la TIPOGRAFIA MAHONESA se reciben periódicamente todas las novedades literarias de las principales editoriales de la península

CASAS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1859

PAPELES PINTADOS PARA DECORAR HABITACIONES

Fabricación inglesa

Ultimas novedades 1934

Variedad y buen gusto Colores permanentes GRANDES EXISTENCIAS

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

UNDERWOOD

Los nuevos modelos número 6 son una maravilla 7 nuevos modelos de UNDERWOOD portátil. Pida una demostración al Agente exclusivo para Menorca

J. SIREROL Bastión, 19

TINTORERIA DE

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194. MAHON

La Casa de las Medias GRAN BARATURA

- | | |
|----------------------------|--------|
| Tulipas cristal | a 0'95 |
| Sábanas Camera | a 5'00 |
| Crespón seda, el metro | a 2'50 |
| Sábanas matrimonio | a 7'50 |
| Medias seda Chap | a 1'60 |
| Bombillas, las de 1'50 | a 0'95 |
| Medias seda malla fina | a 2'50 |
| Máquinas hacer cigarrillos | a 0'95 |
| Popelin novedad, el metro | a 1'50 |
| Miles de artículos | a 0'95 |

el rizo de pelo y la desesperación de Popsy formaban una escena casi grotesca, pero tierna a la vez. Santa Clara se sonrió; más tenía las lágrimas en los ojos cuando dejó a la muchacha.

—Vamos, no llores: no se te quitará nada. Y juntados todos los objetos, se los echó en su falda. En seguida se volvió a la sala con miss Ofelia.

—Creo de veras que podrá usted hacer alguna cosa de esa muchacha—dijo designando con un gesto a Topsy, a quien volvía la espalda.—El corazón capaz de sentir una pena verdadera es susceptible de cualquiera cosa buena. Debe usted ensayar.

—Esta muchacha ha hecho grandes progresos—dijo miss Ofelia,—y fundo en ella muchas esperanzas. Pero, Agustín—añadió poniendo su mano en el brazo de su primo,—permítame usted que le haga una pregunta: ¿pertenece a usted o a mí?

—Ya dije que se la daba a usted.

—Si, pero no legalmente. Quisiera que me perteneciera legalmente.

—¡Cielos! ¡Prima!—exclamó Agustín.—¿qué diría la sociedad abolicionista? Se vería obligada a instituir un día de ayuno para llorar la defeción de usted si llegara a poseer esclavos.

—Es igual; deseo que me pertenezca en forma, para llevarla a los Estados libres, manumirla y que no sea perdido cuanto he hecho por ella.

—¡Oh! prima, es una cosa terrible obrar mal

para conseguir el bien. Es imposible fomentar semejante herejía.

—Queden a un lado las chanzas y hablemos con formalidad—dijo miss Ofelia.—Es inútil sembrar gérmenes de piedad en el corazón de esta muchacha, si al mismo tiempo no la sustraigo de los contratiempos y de los reveses que lleva consigo la esclavitud. Si desea usted realmente que la conserve, hágame usted donación de ella en debida forma.

—Bien, bien—dijo Santa Clara,—lo haré. Y sentándose cogió un periódico.

—Pero es qué deseo que lo haga usted pronto. —¿A qué viene esa prisa?

—El momento presente es el único en que podemos estar seguros de hacer las cosas. ¡Ea! aquí tiene usted papel, pluma y tintero; escriba usted. Santa Clara, como la mayor parte de los hombres de su carácter, detestaba de corazón el tiempo presente del verbo « hacer »; así fué que el empeño de miss Ofelia le enfadó sobremanera.

—¿Qué tiene usted? ¿no le basta mi palabra? Parece que ha aprendido usted de un judío a perseguir los desgraciados.

—Quiero asegurar mis derechos: si llegase usted a morir o a hacer quiebra, Topsy podría ser vendida en subasta a pesar de mis protestas.

—Está visto que es usted muy previsora.

—Pues bien, ya que he caído en manos de yanquis, no tengo más remedio que hacerlo.